

- Meßleitungsventile
- Ventilblöcke
- Zubehör

V 7704161



17. MAI 2005

CHRISTIAN BOLLIN

ARMATURENFABRIK



Oskar des Mittelstandes 2001

Christian Bollin Armaturenfabrik GmbH · Westerbachstr. 290-294 · D-65936 Frankfurt/M.

Firma
Siekmann Econosto
GmbH & Co. KG
zHd. Herrn Koch
Postfach 15 04 40
44344 Dortmund

Telefon: +49-69-34 10 21
Telefax: +49-69-34 39 85
E-mail: Bollin@Bollin.de
Internet: http://www.Bollin.de

Kundenbestell. - Nr. / your order : ⁸⁰³⁷³³⁹ 9007862OP
Bollin Auftrag / our reference : AF250881
Auftragsdatum / date of order : 10.05.05

13. Mai. 05

Dokumentationsverzeichnis / Documentation - List

Position	Artikel / Article	Wst / Mat	DN	PN	Anzahl / Qty
1 22	M02EGM12SP12 Art.-Nr. DAVR418 öl- und fettfrei für 02	1.4571	4	250	7
Dokumentationsart Kind of Documentation	Benennung Description	Charge Heat-No	Waz-Lieferant Cert.- Supplierer	Zeugnis-Nr Cert.-No	
EN 10204-3.1B	Manoventil / Gauge Valve	0 2 L	Rasche	29	

Christian Bollin
Armaturenfabrik GmbH
Westerbachstr. 290-294
65936 Frankfurt/M



Erfüllungsort für Lieferung und Zahlung ist Frankfurt am Main. Gerichtsstand: Frankfurt am Main. Wir liefern unter Eigentumsvorbehalt nach § 455 BGB.



Geschäftsführer:
Dipl.-Ing. Dagmar Bollin-Flade,
Dipl.-Ing. Bernd Flade
Sitz der Gesellschaft: Frankfurt am Main
Registergericht Frankfurt HRB 12353

Hausanschrift:
Westerbachstraße 290-294
D-65936 Frankfurt/Main
UStIdNr.: DE 114133042

Banken:
Frankfurter Sparkasse v. 1822 (BLZ 500 502 01) 447 447 SWIFT-Code: FRASDEFF
Frankfurter Volksbank eG (BLZ 501 900 00) 300 180 124 SWIFT-Code: FFVBDEFF
Nassauische Sparkasse (BLZ 510 500 15) 170 122 534 SWIFT-Code: NASSDE55
Postbank Frankfurt/Main (BLZ 500 100 60) 419 34-602

	RASCHE UMFORMTECHNIK GMBH & CO KG Postfach 1460, D - 58814 Plettenberg				Formblatt QP 01/10.02																																						
	Abnahmeprüfzeugnis EN 10204-3.1 B Inspection Certificate				Prüf-Nr. Inspection-I 29																																						
Besteller: Customer	Claus Velte GmbH			Bestell-Nr: Order No	v. 28.03.03																																						
Hersteller: Manufacturer	RASCHE UMFORMTECHNIK			LS-Nr.: AB-Nr.:	30013664 v. 2.09.03																																						
Prüfgegenstand: Article	Ventilgehäuse Valve Housing																																										
Anforderungen: Requirements	DIN 17440																																										
Werkstoff: Material	1.4571	Entsprechend: According to	DIN 17440	Ausgabe Edition	7.8																																						
Lieferzustand: State of delivery	abgeschreckt an Luft / Härteprüfung: Ist 152-156 HB dettered on air / Hardness test : 152-156 HB																																										
Erschmelzungsart: Melting process	E-Ofen electric furnace		Herstellerzeichen: Brand of the manufacturer																																								
Kennzeichnung: Marking	4571 0 2 L		Stempel d. Sachverständigen: Inspector's stamp																																								
Umfang der Lieferung: Extent of material delivery																																											
Pos.-Nr.: Item No	Stückzahl: Quantity	Gegenstand: Article			Schmelze Nr. Heat No.	Probe Nr. Test No																																					
	1.400	Ventilgehäuse n.Zchn. Nr.: DIN 16270 Ind. " C " v. 26.03.93 Valve Housing acc. to drawing DIN 16270 Rev. " C " of. 26.03.93			164 962																																						
Schmelzenanalyse % Heat analysis																																											
Schmelze Nr. Heat No	C	Si	Mn	P	S	Cr	Mo	Ni	Al	Ti																																	
164 962	0,018	0,56	1,78	0,027	0,017	16,66	2,00	12,01	---	0,15																																	
Mechanische Prüfungen Mechanical Tests																																											
<table border="1"> <tr> <th colspan="7">Zugversuch Tensile test</th> <th colspan="4">Kerbschlagversuch Impact test</th> </tr> <tr> <th colspan="2">Anforderung.</th> <th>Min.</th> <th>Min.</th> <th></th> <th>Min.</th> <th>Min.</th> <th></th> <th></th> <th></th> <th>Min.</th> </tr> <tr> <th colspan="2">Requirements</th> <th>210</th> <th>245</th> <th>500-730</th> <th>35</th> <th></th> <th></th> <th></th> <th></th> <th>85</th> </tr> </table>											Zugversuch Tensile test							Kerbschlagversuch Impact test				Anforderung.		Min.	Min.		Min.	Min.				Min.	Requirements		210	245	500-730	35					85
Zugversuch Tensile test							Kerbschlagversuch Impact test																																				
Anforderung.		Min.	Min.		Min.	Min.				Min.																																	
Requirements		210	245	500-730	35					85																																	
Test-Nr.: Test No	Probestab: Specimen	Lage Position	Testtemp. Test temp	Streck.-Dehngrenze Yield Point/ Yield Stress	Zugf. Tensile Strength	Dehnung Elongation	Einschn. Reduktion of area	Lage: Position	Probeform Specimen Form	Test Temp. Test temp																																	
				Rp 0,2% <input checked="" type="checkbox"/> Rp 1% <input type="checkbox"/> Re	Rm	A5	Z																																				
				N/mm²		%				°C																																	
										1 2 3																																	
1	10	L	RT	276	334	571	34,8	72	L	ISO-V																																	
										RT																																	
Zusätzliche Angaben -- additional remarks IK-Beständigkeit/(intercrystalline corrosion)nach(acc.) DIN 50914 o.B.(warranted) Verwechslungsprüfung(antimixing test) : Spectrotest o.B. (no objection) Maß und Sichtkontrolle (dimensional and visual check) o.B. (no objection) zurück aus Ihrer Retoure gem. Lf.-Nr. 118906 v. 17.07.03									Ort Location Plettenberg	Datum date 4.09.2003																																	
Die gestellten Anforderungen sind lt. Anlagen erfüllt The requirements are fulfilled as per annex:									Der Sachverständige Inspector 